





Registra tu producto en este QR y obtén 2 años de garantía

**Bolivia:** 800-100156

Colombia: 01800-5181617 Costa Rica: 800-4357237 El salvador: 800-6773 Honduras: 800-25616099 México: 001800-5148611 Panamá: 011-00800-2268611

Perú: 0800-54674

República Dominicana: 1888-7514876

Venezuela: 0800-1627485



# Manual de Usuario



## Protección Avanzada de Energía

Una línea completa de productos modernos, con rasgos y características avanzadas necesarias para los dispositivos de hoy.

## Instrucciones de Seguridad



Precaución: para prevenir el riesgo de incendio o choque eléctrico, para su instalación realícelo dentro de una área cerrada que esté libre de conductos contaminantes de esta forma controlar la temperatura y humedad.

Precaución: no conectar equipos no relacionados en el equipo, así como equipo médico, equipo de soporte de vida, microondas o aspiradoras de limpieza.

Precaución: no ponga la clavija del UPS dentro de sus salidas.

Precaución: no derrame líquidos o cualquier objeto extraño dentro del UPS. No ponga víveres o ningún contenedor de líquido cerca de la unida.

Precaución: en caso de alguna emergencia, presione el botón OFF y desconecte el cordón de poder AC del contacto eléctrico.

Precaución: no conecte, regletas o supresores de picos al UPS.

Precaución: si el UPS es de metal, para propósito de seguridad, el UPS debe de estar en el piso durante su instalación con propósito de reducir la fuga de corriente debaio 3.5mA

Atención: peligros de descarga eléctrica. También desconectar la unidad principal, ya que el peligro de voltaje todavía puede ser accesible a través de las baterías. Por lo tanto el

proveedor de la batería debe desconectar del polo positivo y negativo al quitar los conectores rápido de los cables de la batería cuando sea necesario realizar tareas de mantenimiento o servicio dentro del UPS.

Precaución: el servicio de la batería debe de ser hecho o supervisado por personal autorizado y requerirá precaución. Mantén a personal no autorizado alejado de las baterías.

Precaución: cuando remplace las baterías, use el mismo número y tipo de baterías.

Precaución: voltaje interno de las baterías es 12VDC. Sellado, acido de plomo, batería de 6 celdas.

Precaución: no acerque las baterías al fuego. Las baterías explotaran. No abra o manipule la o las baterías. Los electrolitos liberados son perjudiciales para los ojos y la piel.

Precaución: desenchufe el UPS antes de limpiarlo y no use líquido o spray detergente.

Precaución: la batería puede presentar un riesgo eléctrico o un corto circuito. Se debe de tener en cuenta las siguientes precauciones antes de cambiar las baterías:

- 1) Remover relojes, anillos u otros objetos metálicos.
- 2) Usa herramientas con manijas aisladas
- 3) Globos y botas con caucho
- 4) No pongas las herramientas o partes de metal en la parte superior de las baterías
- 5) Desconecta la fuente de carga antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.

Este producto es un UPS interactivo inteligente (Proveedor de energía interrumpible) que está diseñado para proteger tu computadora personal o equipos electrónicos sensibles para todas las formas de interfaces de poder, incluyendo fracaso completo. Este se equipa de muchas funciones que permitan que cualquier equipo atado actué mas de largo y más confiable.

#### En el empaque encontraras:

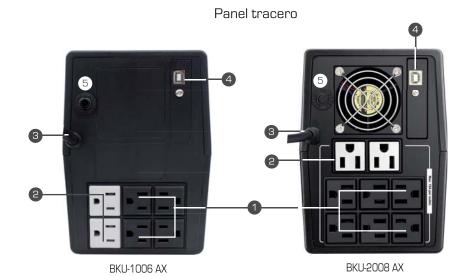
1. UPS 2. Manual de usuario 3. Cable USB 4. Software para monitorear y controlar el UPS.

## 1. Vista del Producto

## Vista Frontal



- 1. Interruptor de encendido
- Pantalla LCD (para mayor detalle de la operacion checar la tabla en el manual)



- 1. Receptaculos de salida.
- 2. Receptaculos con supresor de picos.

- 3. Entrda AC.
- 4. Interfaz de comunicación.
- 5. Breaker.

#### 2. Instalacion y Operación

Nota: antes de la instalación, por favor inspeccione la unidad. Asegúrese de que nada dentro del empaque a dañado el producto.

#### 1) Colocación y condiciones de almacenamiento

Instalar el UPS en una área protegida y que este libre de exceso de suciedad y tiene una adecuada alimentación de aire. Por favor ponga el UPS por lo menos a 20 cm de otro equipo electrónico para no hacer ninguna interferencia. No opere el UPS cuando la temperatura exceda 0-40°C y la humedad es por encima de 0-90% RH.

#### 2) Conectar la utilidad y carga

Conecte el cable de poder AC al enchufe de pared. Para mejor resultados, nosotros sugerimos cargar la batería por lo menos 6 horas antes de iniciar a usarlo. La batería se carga mientras está conectado mediante la fuente de poder.

## 3) Conectar la carga

Conecta la carga a los receptáculos de salida en el panel trasero del UPS. Simplemente presione el interruptor de encendido del UPS y sus equipos conectados al UPS estarán protegidos por la unidad UPS.



No conectar regletas o supresores de picos al UPS





Nunca conecte una impresora láser o escáner a la unidad UPS, porque la avalancha de corriente generada por los dispositivos del motor puede causar daño a la unidad.

4) Encender y apagar la unidad Encienda el UPS pulsando el interruptor de encendido. apagye la unidad pulsando el interruptor de encendido

## 3. Posibles Problemas

Use la tabla de bajo para resolver problemas menores

Problema	Posible causa	Solución
No hay letras en el display del panel frontal	Batería baja	Cargar el UPS por lo menos 6 horas
	Falla de la batería	Remplace la batería con el mismo tipo de batería
	El UPS no está encendió	Presione el interruptor de encendido de nuevo
El sonido de la alarma continúa	Por favor checa el código de falla en la tabla para más detalles	Por favor checa el código de falla en la tabla para más detalles
Cuando el tiempo de respaldo se reduce	El UPS esta sobrecargado	Remueve algunas cargas criticas
	La batería del UPS está muy baja	Carga el UPS por lo menos 6 horas
	La batería defectuosa. Tal vez por temperaturas altas en el medio ambiente u operación inapropiada de la batería.	Remplace la batería con el mismo tipo de batería
El proveedor principal esta normal, pero el UPS está operando en modo de batería	El cordón de poder se ha perdido	Reconecte el cordón de poder apropiadamente

Si cualquier situación anormal ocurre y no está en la lista de arriba, por favor llame al servicio inmediatamente.

4. LCD Operation		
Modo UPS	LCD	Descripción
UPS encendido	BATHAYLOAD →     BASS →     S →    A	Cuando el UPS se enciende, el UPS entrara en este modo por algunos segundos
Modo tiempo de espera	° 120.	Solo el voltaje de entrada esta en el display LCD aunque se toque de nuevo
Modo CA		Cuando el modo AVR esta fucnionando, 🔱 este icono estara parpadeando cada segundo.
COP [120]	[ 120] [ 185] [ 100°]	La información aparecera en el display LCD en esta orden cuando toque la pantalla.  1. Voltaje de salida 2. Voltaje de entrada 3. Nivel de carga 4. Capacidad de batería
	LOAD	el icono estara parpadeando
Sobre carga en modo CA	"I [S.]	Cuando la sobrecarga ocurre, la alarma pitara cada 0.5 segundos
Modo batería		Cuando el nivel de batería es baja, 👬 el icono
[20°]		parpadeara.  La alarma sonara cada 10 segundos y la informacion aparecera en el displey LCD en la siguiente orden cuando toque la pantalla.
0	2 3 4	<ol> <li>Voltaje de salida</li> <li>Nivel de carga</li> <li>Voltaje de entrada</li> <li>Capacidad de batería</li> </ol>
Sobrecarga en modo de batería	I LOAD	Cuando la sobrecarga ocurre, la alarma sonara cada 0.5 segundos
	1 1 C	El icono esta parpadeando
Nota: Ci la luz co apaga, dob	os activada tacando la pantalla	

Nota: Si la luz se apaga, debes activarla tocando la pantalla.

5. Codigo de falla		
Fault condition.	LCD	Solución
Salida de corto circuito	F0 [	Desconecte el corto circuito cargado y resetear el UPS de nuevo.
Falla de sobre carga	F05	Desconecte todas las salidas de carga y recetear el UPS de nuevo
Sobre cargado	F03	Llama al servicio inmediatamente
Mal o severa descarga de batería	F04	Por favor reemplace la batería
Falla de voltaje de salida alta	FOS	Llama al servicio inmediatamente
Temperatura alta	F06_	Apague la unidad y espere a que se enfrie.     O remueva las cargas excesivas y espere a que se enfrie

Si la alarma de falla ocurre, por favor llamar al servicio inmediatamente.

BKU-1006 AX/BKU-2008 AX BKU-1006 AX/BKU-2008 AX 4

Especificaciones					
Modelo	BKU-1006 AX	BKU-2008 AX			
Capacidad	1000VA/600W	2000VA/1200W			
Entrada					
Voltaje	110/120Vca				
Frecuencia	60 Hz				
Rango de Voltaje	81 ~ 145Vca				
Salida					
Voltaje	110/1	20Vca			
Voltaje de Regulacion CA	+/- 10%				
Rango de Frecuencia	60HZ ± 1Hz				
Forma de la curva	Onda sinusoidal simulada				
Tiempo de Transferencia	2-6ms, 10 ms. Max.				
Tipo de Nema 5-15R	4 con respaldo /2 con supresor de picos	6 con respaldo /2 con supresor de picos			
Batería					
Tipo de batería y cantidad	12V/7AH x 2	12V/7AH x 2			
Tiempo de recarga	4-6 horas cargado al 90% de la capacidad				
Indicadores					
LCD indicador	Modo CA/modo BAT/sobrecarga/modo AVR/falla/voltaje de entrada voltaje de salida/frequencia de salida/porcentaje de carga/capacidad de la batería				
Protección					
Protección	Sobrecarga, descarga y pro				
		oteccion de sobre cargado			
Alarma		oteccion de sobre cargado			
	Sonido cada 1	-			
Alarma  Modo de batería  Batería baja	Sonido cada 1 Sonido cada	10 segundos			
Modo de batería		10 segundos a segundo			
Modo de batería Batería baja Sobre carga	Sonido cada	10 segundos a segundo 2.5 segundo			
Modo de batería Batería baja Sobre carga Alarma remplazar batería	Sonido cada Sonido cada (	10 segundos a segundo D.5 segundo 2 segundos			
Modo de batería Batería baja Sobre carga Alarma remplazar batería	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada 2	10 segundos a segundo D.5 segundo 2 segundos			
Modo de batería  Batería baja  Sobre carga  Alarma remplazar batería  Falla	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada 2	10 segundos a segundo 0.5 segundo 2 segundos ontinuo			
Modo de batería  Batería baja  Sobre carga  Alarma remplazar batería  Falla  Físico	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada 2 Sonido co	10 segundos a segundo 0.5 segundo 2 segundos ontinuo			
Modo de batería Batería baja Sobre carga Alarma remplazar batería Falla Físico Dimensiones (mm)	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada 2 Sonido co 320 x 13	10 segundos a segundo D.5 segundo 2 segundos ontinuo			
Modo de batería  Batería baja  Sobre carga  Alarma remplazar batería  Falla  Físico  Dimensiones (mm)  Peso neto(Kgs)  Medio ambiente	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada 2 Sonido co 320 x 13	10 segundos a segundo D.5 segundo 2 segundos ontinuo  10 x 182			
Modo de batería  Batería baja  Sobre carga  Alarma remplazar batería  Falla  Físico  Dimensiones (mm)  Peso neto(Kgs)	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada ( Sonido ca Sonido ca 320 x 13	10 segundos a segundo 0.5 segundo 2 segundos ontinuo  0 x 182  10.6			
Modo de batería Batería baja Sobre carga Alarma remplazar batería Falla  Físico Dimensiones (mm) Peso neto(Kgs)  Medio ambiente Humedad	Sonido cada Sonido cada ( Sonido cada 2 Sonido co 320 x 13 8.2	10 segundos a segundo 0.5 segundo 2 segundos ontinuo  0 x 182  10.6			

#### Poliza de Garatía

CHICAGO DIGITAL POWER INC. garantiza este producto por el término de un año (con posibilidad de ampliar hasta a 2 años) en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor.

I. Para hacer efectiva esta garantía no podrá exigirse mayor requisito que la presentación de esta póliza junto con el producto (con excepción de México) en el lugar donde fue adquirido o en el centro de servicio de CHICAGO DIGITAL POWER INC. contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, imperfecciones de materiales, piezas, componentes y mano de obra. Para información de los centros de servicio de su país, debe comunicarse así (otros países escribir a servicio@cdpups.com):

**Bolivia:** 800-100156 **Colombia:** 01800-5181617 **Costa Rica:** 800-4357237 Salvador: 800-6773 Honduras: 800-25616099 México: 001800-5148611 Venezuela: 0800-1627485 Panamá: 011-00800-2268611 Perú: 0800-54674 República Dominicana: 1888-7514876

II. CHICAGO DIGITAL POWER INC. se compromete a reparar el producto y en caso de que a su juicio no sea posible la reparación, a cambiar el equipo, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno para el propietario durante el período de garantía.

III. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a treinta días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse garantía y en donde también podrán adquirir refacciones y partes.

IV. En caso de que la presente póliza de garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que expida un duplicado de la póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura correspondiente.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.

b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

d) No aplica al desgaste normal ni daños resultantes de accidentes. La falta de tierra física y polaridad invertida anularán garantía.

(Favor llenar y entregar estos datos. De lo contrario no tendrá acces (No se ofrecerá garantía si este formato no acompaña a la unidad a la hora de su	
Nombre:	
Domicilio:	
Teléfono: Correo electrónico:	
Lugar y domicilio de compra:	Sello de la Tienda
Correo electrónico del lugar de compra:	
Producto: Regulador  UPS  No-Break  Inversor	Fecha de Entrega

BKU-1006 AX/BKU-2008 AX 5 BKU-1006 AX/BKU-2008 AX 5 BKU-1006 AX/BKU-2008 AX